



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1996/501  
28 June 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 27 ИЮНЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вам о том, что в течение периода с 1 по 15 июня 1996 года авиация Соединенных Штатов, Великобритании и Франции продолжала нарушать воздушное пространство Ирака, совершая разведывательные и провокационные действия. Ниже приводится подробная информация по этому вопросу.

1. В северном районе был совершен 101 самолето-пролет со скоростью 600-900 км в час на высоте 6000-9000 метров над следующими иракскими городами и поселениями: Мосул, Эрбиль, Дахук, Заху, Акра, Эль-Амадия, Талль-Афар и Айн-Зала.
2. В южном районе было совершено 610 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км в час на высоте 6000-9000 метров над следующими иракскими городами и поселениями: Эн-Насирия, Эс-Самава, Джалиба, Артави, Эль-Бусайя, Эль-Курна, Эль-Шабайш, Маймуна, Шатра, Хамза, Кальят-Салих, Басра, Эс-Салман, Амара, Эш-Шанафия, Ласаф, Ушбайджа, Румайта и Шуайба.
3. Разведывательные самолеты Соединенных Штатов TR-1, пролетавшие со скоростью 600 км в час на высоте 20 000 метров, 15 раз нарушали воздушное пространство Республики Ирак в южном районе и затем покидали его в направлении Кувейта.
4. 2, 4, 10 и 15 июня 1996 года имели место враждебные действия со стороны авиации Соединенных Штатов и Иордании, в рамках которых было совершено 30 самолето-пролетов над Ласафом, Араром, Эс-Салманом, Амгхаром и Ушбайджей.
5. В 22 ч. 35 м. 5 июня 1996 года звено самолетов противника сбросило одну тепловую ловушку в районе Насваха в мухафазе Басра, две тепловые ловушки в районе Эль-Шабайши, две тепловые ловушки в районе Сук эль-Шуюка и одну тепловую ловушку к юго-западу от Эн-Насирии в мухафазе Дикар.

Просим Вас обратиться к указанным государствам, с тем чтобы они прекратили подобные действия, которые, представляя собой грубые нарушения Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права, создают угрозу для суверенитета и территориальной целостности Республики Ирак.

Эти действия продолжают вызывать тревогу у гражданского населения и наносить серьезный ущерб частной и государственной собственности. Республика Ирак вновь заявляет о своем праве добиваться законной компенсации за ущерб, причиняемый иракскому народу и иракскому государству.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН  
Посол  
Постоянный представитель

-----